

PIECE N° 0 : AVIS D'APPEL D'OFFRES (AAO)



REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix – Travail – Patrie

MINISTRE DE LA DECENTRALIZATION
ET DEVELOPEMENT LOCAL**COMMUNE D'ELAK OKU**SERVICE DE PASSATION DES
MARCHÉS PUBLICS**REPUBLIC OF CAMEROON**

Peace – Work – Fatherland

MINISTRY OF DECENTRALIZATION
LOCAL DEVELOPMENT**ELAK OKU COUNCIL**SERVICE FOR THE AWARD OF
PUBLIC CONTRACTS**AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE D'URGENCE**
N° 07 /AONO/ CAE/CIPM / 2020 DU 16/10/2020**POUR L'EXECUTION DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DES PONTS DANS L'ARRONDISSEMENT DE**
OKU, DEPARTEMENT DU BUI, REGION DU NORD - OUEST

FINANCEMENT : BUDGET MINTP (Exercice 2020), LIGNE FONDS ROUTIER
ADMINISTRATION BENEFICIAIRE : Commune d'ELAK**1. Objet de l'appel d'offres**

Le Maire de la Commune d'ELAK (Maître d'Ouvrage), lance pour le compte de la Mairie d'ELAK Oku, un appel d'offres national ouvert **en procédure d'urgence**, pour l'exécution des travaux de construction des ponts dans l'Arrondissement de Oku, Département du Bui, Région du **Nord-Ouest**.

2. Allotissement

Les travaux objet du présent appel d'offres sont regroupés en quatre (04) lots repartis ainsi qu'il suit :

N° LOT	Itinéraire	Portée (ml)	Nature des travaux	Montant
01	CHAKE - FEBWE	05	Construction du pont sur la rivière Jio Kaka	7 908 056
02	CHAKE - FEBWE	05	Construction du pont sur la rivière Fejio Ngon	7 908 056
03	MBAM - OKU	08	Construction du pont sur la rivière Mfeu stream	19 229 849
04	ALONG KEVU – LAND ROAD	06	Construction du pont sur la rivière Land	24 911 049

3- Consistance des travaux:**3.1- Les travaux concement principalement**

- L'installation de chantier – Projet d'exécution ;
- Les travaux préliminaires ;
- Les terrassements généraux ;
- Les travaux de fondation, culées, poutres, tabliers, berges etc...
- Les travaux de construction de dalot ;
- Les travaux de construction de tête aval et amont de dalot.

4. Participation et origine

La participation au présent appel d'offres est ouverte aux entreprises de droit Camerounais ou tout autre groupement impliquant des opérateurs économiques camerounais jouissant des capacités juridiques, techniques et financières requises.

5. Financement

Les travaux objet du présent appel d'offres seront financés par le Budget MINTP (Exercice 2020), Ligne Fonds Routier.

6. Consultation du dossier d'appel d'offre

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables à l'hôtel de ville d' ELAK Secrétariat Général (Secrétariat de la Commission Interne de Passation des Marchés Publics), B.P : 13 ELAK Oku, Tél : 655 903 108 dès publication du présent avis.

7. Acquisition du dossier d'appel d'offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables à l'hôtel d' ELAK, Secrétariat Général (Secrétariat de la Commission Interne de Passation des Marchés Publics), B.P : B.P : 13 ELAK Oku Tél : 903 108 dès publication du présent avis, contre présentation d'une quittance de versement d'une somme non remboursable de **Soixante Quinze Mille (75 000) Francs CFA**, versée à la Recette Municipale et représentant les frais d'achat du DAO.

8. Cautionnement Provisoire

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, un cautionnement provisoire délivré par un établissement bancaire de premier ordre agréé par le Ministère en charge des Finances, dont le montant est fixé ainsi qu'il suit :

Lots	Lot 1	Lot 2	Lot 3	Lot 4
Montant maxima des cautions de soumission (frs CFA)	158 161	158 161	384 597	498 221

Lors du retrait du dossier, les soumissionnaires devront se faire enregistrer en laissant leur adresse complète (BP, FAX, télex, Téléphone).

Sous peine de rejet, le cautionnement provisoire devra être impérativement produit en original datant de moins trois (03) mois.

Le cautionnement provisoire sera libéré au plus tard trente (30) jours après le délai de validité des offres pour les soumissionnaires n'ayant pas été retenus. Pour le soumissionnaire attributaire du marché, le cautionnement provisoire sera libéré après constitution du cautionnement définitif.

9. Présentation des offres

Les documents constituant l'Offre seront répartis en trois volumes ci-après, placés sous simple enveloppe dont :

L'enveloppe A contenant les pièces administratives (volume 1)

L'enveloppe B contenant l'Offre Technique (volume 2)

L'enveloppe c contenant l'Offre Financière (volume 3)

Toutes les pièces constitutives des Offres (Enveloppes A, B et C) seront placées dans une grande enveloppe extérieure scellée portant uniquement la mention de l'Appel d'Offres en cause.

Les différentes pièces de chaque Offre seront numérotées dans l'ordre du DAO et séparées par des intercalaires de couleur identique autre que le blanc.

10. Remise des offres.



Chaque offre rédigée en français ou en anglais, en sept (07) exemplaires dont un original et six (06) copies respectivement marqués comme tel, conforme aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres, devra parvenir à la Mairie d'ELAK Oku, Secrétariat Général (Secrétariat de la Commission Interne de Passation des Marchés Publics), au plus tard le 16/11/2020 à 10 heures et devra porter la mention :

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE D'URGENCE
N° 07/AONO/ CAE/CIPM / 2020 du 16/10/2020 POUR L'EXECUTION DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DES PONTS
DANS L'ARRONDISSEMENT DE OKU, DEPARTEMENT DU BUI, REGION DU NORD - OUEST

« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

N.B : Les offres parvenues après l'heure ou la date indiquées ci-dessus seront irrecevables.

11. Durée de validité des offres

La durée de validité des offres est de 120 jours à compter de la date limite fixée pour leur remise.

12. Ouverture des offres

L'ouverture des offres (plis, sous-plis et sous-paquets) s'effectuera en un (01) temps et aura lieu le 16/11/2020 à 11 heures précises, heure locale, à la salle de réunions de la Commune d'ELAK, par la commission interne de passation des marchés publics en présence des soumissionnaires ou de leurs représentant dûment mandatés et ayant une parfaite connaissance de l'offre.

13. Recevabilité des offres

13.1-Sous peine de rejet, les pièces administratives exigées doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par les services émetteurs, selon le cas, suivant les indications du RPAO. Elles devront être datées de moins de (03) mois à l'ouverture des plis ou établies postérieurement à la date de publication de l'avis d'appel d'offres.

13.2-La soumission dûment timbrée et signée, selon le modèle contenu dans le dossier d'appel d'offres, fera ressortir les coûts en francs CFA hors taxes et toutes taxes comprises.

14. Délai d'exécution

Le délai maximum d'exécution des travaux est fixé à **Trois (03) Mois** par lot

15. Evaluation des offres

L'évaluation des offres se fera au triple plan administratif, technique, et financier selon les critères élémentaires et selon les critères essentiels suivant le système binaire (oui/non).

15.1 Critères Eliminatoires particulières

- Absence ou non conformité d'une pièce administrative non rectifier dan 48h;
- Délai d'exécution supérieur à celui prescrit (supérieur à trois mois) ;
- Fausses déclarations ou pièces falsifiées;
- Absence ou insuffisance de la caution provisoire de soumission;
- Deux Entreprises avec le même personnel ;
- Offres dont l'enveloppe extérieure porte des mentions permettant l'identification du Soumissionnaire;
- Absence de cautionnement provisoire
- Non validation de 75% de cretere technique

15.2 Critères essentiels

L'offre technique sera évaluée suivant la grille de notation suivante :

- Présentation générale de l'offre ;
- Références de l'entreprise dans les réalisations similaires ;
- Qualité du personnel clé ;
- Moyens logistiques ;
- Méthodologie ;
- Capacité financière ;
- Attestation de visite du site signée par le M.D;
- Rapport de visite du site signé par le responsable de l'Entreprise
- Cahier des Clauses Techniques Particulières paraphé à chaque page, signée et cachetée à la fin ;
- Cahier des Clauses Administratives Particulières complété, paraphé à chaque page et signée à la fin ;
- Attestation de surface financière **supérieure ou égale 75%** du montant de l'offre

Les critères essentiels sont soumis à des minima dont le détail est donné dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO).

16. Attribution

Le Maître d'Ouvrage attribuera lot par lot le Marché au Soumissionnaire dont l'offre a été reconnue conforme pour l'essentiel au Dossier d'Appel d'Offres et qui dispose des capacités techniques et financières requises pour exécuter le Marché de façon satisfaisante et dont l'offre a été évaluée la moins-disante en incluant le cas échéant les rabais proposés.

17. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus aux heures ouvrables à l'hôtel de ville de Oku, Secrétariat Général (Secrétariat de la Commission Interne de Passation des Marchés Publics) CIPM, B.P : 13 ELAK Oku, Tél : 655903108

18. Additif à l'appel d'Offres

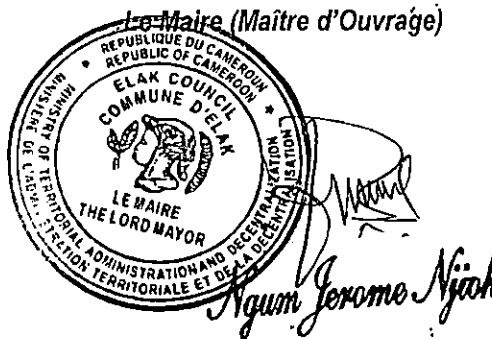
L'Autorité Contractante se réserve le droit, en cas de nécessité, d'apporter toute autre modification ultérieure utile au présent appel d'offres.

Fait à Oku, le 16/10/2020

Le Maire (Maître d'Ouvrage)

Ampliations :

- MINMAP
- ARMP
- Président CIPM
- Affichage
- Chrono/ Archives
- Presses
- Dossier/Chrono



PIECE N° 0: OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER NOTICE

(BY EMERGENCY PROCEDURE)

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix – Travail – Patrie

MINISTRE DE LA DECENTRALIZATION
ET DEVELOPEMENT LOCAL

COMMUNE D'ELAK OKU

SERVICE DE PASSATION DES
MARCHES PUBLICS**REPUBLIC OF CAMEROON**

Peace – Work – Fatherland

MINISTRY OF DECENTRALIZATION
LOCAL DEVELOPMENT

ELAK OKU COUNCIL

SERVICE FOR THE AWARD OF
PUBLIC CONTRACTS**OPEN NATIONAL INVITATION TO THE TENDER NOTICE
BY EMERGENCY PROCEDURE
NO 07/ ONIT/EC/ECITB/ 2020 of 16/10/2020
FOR THE CONSTRUCTION OF BRIDGES IN OKU COUNCIL- BUI DIVISION****FINANCING:** Budget MINTP, Road Fund Line, Year of 2020**BENEFICIARY ADMINISTRATION:** ELAK COUNCIL**1. Subject of the invitation to the tender:**

Within the framework of the MINTP budget, fiscal year 2020 the Mayor of the Elak Council (project owner), hereby launches by **Emergency procedure**, an open national invitation to tender, for the construction of bridges in Oku municipality –Bui Division.

2. Division Into Lot:

The works, subject to this invitation to tender are combined in fours (04) lots distributed as follows:

N° LOT	Road	Length (ml)	Nature of the work	Amount
01	CHAKE - FEBWE	05	Construction of bridge over river Jio Kaka	7 908 056
02	CHAKE - FEBWE	05	Construction of bridge over river Fejo Ngon	7 908 056
03	MBAM - OKU	08	Construction of bridge across the Mfeu stream	19 229 849
04	ALONG KEVU – LAND ROAD	06	Construction of bridge over river Land	24 911 049

3. Nature of , and delivery deadline of services:

3.1- the works, which mainly include the following in exhaustive list of operations

- The installation site;
- Preliminary work;
- The general earthworks;
- Foundation, abutment, piers, beam, deck, banks.

3.2- the rainwater drainage the delivery deadline provided for by the project owner for the realisation of the works is **four (04) months** as from the date of notification of the service order including the starting date of the works or on the date indicated in the service order.

4. Participation and origin:

Participation in this invitation to the tender is open to all enterprises of Cameroon nationality Practicing the same craft and possessing the required administrative, financial and Technical capacities.



Participation of companies in the form of a consortium or outsourcing in accordance with existing regulations is allowed.

5. Financing:

The works which form the subject of this invitation to tender are financed by MINTP Budget, Road Fund Line, Year of 2020

6. Consultation of the tender file

The file may be consulted during working hours at the Service of Contract for ELak Council, as soon as the notice is published.

7. Acquisition of tender file

The file may be consulted during working hours at the OKU city council, General Secretary (secretariat de la commission interne de passation des marches public) CIPM as soon as the notice is published, against presentation of a payment receipt of a non-refundable sum of **Seventy five thousand (75 000) francs cfa**, paid into the treasury of the Council.

8. Presentation of offers

This bids must, **under pain of being rejected**, be conformity with the prescription of the rules and regulations in force, particular with article 24 of the code, and article 20-24 of the general conditions of the tender file. Each bidder must produce his bid in seven (07) copies including six (06) original copies. Each bid must be drafted in English or in French, and [resented in a single packet containing three sub-bids (one for the administrative volumes, one for the technical volumes and one for the financial volumes), the single package must be closed and sealed and bear the **following sole inscription**.

**OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
(By emergence procedure)**

**N° 07/ ONIT/OC/OCITB/ 2020 OF THE 16/10/2020
FOR THE CONSTRUCTION OF BRIDGES IN OKU COUNCIL- BUI DIVISION**

"TO BE OPENED ONLY DURING THE BID-OPENING SESSION"

9. Submission and admissibility of offers:

9.1 Under pain of being rejected, each offer should reach, not later that the 16/11/2020 at 10 am prompt, local time, the Elak council, general secretary (secretariat de la commission interne de passation des marches public) CIPM.

9.2 Each bidder must include in his Administrative documents, **under pain of his offer being rejected**, a bid bond of an amount distributed as follows:

Lots	Lot 1	Lot 2	Lot 3	Lot 4
Maximum amount of bid bonds (frs CFA)	158 161	158 161	384 597	498 221

issued by a first rate-bank approved by the ministry in charge of finance. This bid bond must be valid for one hundred and **twenty (120) days** beyond the first deadline set for the validity of offers.

9.3 Under pain of being rejected, the other required administrative documents must imperatively be produce only in originals or in true certified copies certified, by any competent authority in accordance with the law in force.

9.4 they must be obligatory not be older than three (03) months before the deadline set for the submission of the bid, or must not have been produced after the date the invitation to tender noticed was signed.

9.5 Any offer not in conformity with the prescription of this notice and tender file document shall be **declared inadmissible**. Especially the absent of a bid bond issued by a first rate-bank, or the non-respect of the models of the tender file documents, shall lead to a pure and simple rejection of the offer.

10. Opening of bids (place, date, time, principles)

10-1 The opening of bids (bids, sub-bids, and sub-package) shall be done in one phrase, in the meeting room at the ELak council, first floor, on the **16/11/2020 at 11, local time**, by the internal tender board, in the presence of bidders or in the presence of their duly designated person representatives.

10-2 reading the eventual rebates indicated in article 25.3 of the general conditions of invitation to tender is obligatory, in the same form as those of the financial bids and of all previously cited elements.

10-3 The bidder must take all useful measures in order to be sufficiently represented in the bid opening sessions, so that he shall valuably defend his offer and his right.

1. Evaluation criteria:

The evaluation of offers must be done in the three levels (administrative, technical and financial) through the elementary criteria, and through the main qualification conditions laid via binary method of "yes" or "No".

11.1 particular elementary criteria:

In addition to the cases in the offer's elimination or inadmissibility already mentioned through this tender file, all offers subject to the following cases shall equally suffer elimination or inadmissibility.

- Absence or non conformity of an element in the administrative file if not rectified within 48 hours ;
- Deadline for delivery higher than prescribed;
- False declaration, forged or scanned documents;
- A bid with the external envelope carrying a sign or mark leading to the identification of the bidder.
- Two Bids with the same personnel
- Incomplete financial file
- Absence of bid bond
- Technical assessment mark lower than 75% of "Yes".

11.2 Main qualification criteria

The evaluation of technical offers shall be based on the qualification criteria stated here-in-after, with more details in the tender file (notably Particular Regulation of the Tender call):

- General presentation of the tender files;
- References of the company in similar achievements;
- Experience of supervisory staff ;
- Logistics (Equipment);
- Methodology;
- Financial capacity;
- Attestation of site visit signed by the contractor.
- Report of site visit signed by the Contractor with pictures
- The Special Technical Clauses (STC). (Each page should be initialed and the last page signed and stamped);
- Special Administrative Clauses completed (each page should be initialed and the last page signed and stamped);
- Pre – Financing capacity **not less than 75%** of the amount required in the offer

The essential criteria are subjected to minima whose detail is given in the Special Regulation of the Invitation to tender (RPAO).

The technical qualification shall be obtained after satisfaction of the five (05) above mentioned essential criteria. In the absence of bids having satisfied the five (05) criteria, the best bids should be examined one after the other, in view of, if possible, an alternative qualification, with rigour, objectivity and equity, in order to allow at



the end, if possible, in the interest of the project, an alternative awarding for the present best bid, on technical and financial plans.

11.4. Financial evaluation:

The financial evaluation will be based on the corrected amount of the bidder's offer. It will consist in the analysis of the coherence in prices, as well as the verification of the calculations and the total, and all the related prescriptions. It will involve the analysis of the technical and financial coherence of the offer and of the prices proposed.

11.5. Contract award:

At the end of the different deliberations, the award of the contract shall be done to the bidder having presented offers on conformity, administratively, technical, financial and evaluated as being financially the lowest bid.

12. Validity of offers:

Bidders will remain committed to their offers during ninety (90) days, from the initial deadline set for the submission of the tenders.

13. Complementary information:

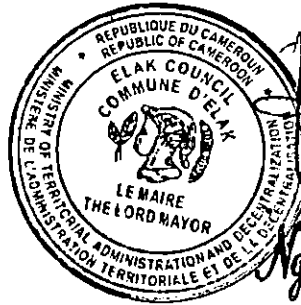
Complementary information may be obtained during working hours from the OKU Council, General Secretary at the first floor, BP 13 ELAK,, TEL: 655903108

ELAK OKU, THE 16/10/2020

THE MAYOR (Project Owner)

Copy

- Minmap
- Arrmp
- Chairman/Ltb
- Notice Board
- The Press
- Chrono / Archiving



Ngum Jerome Njoh